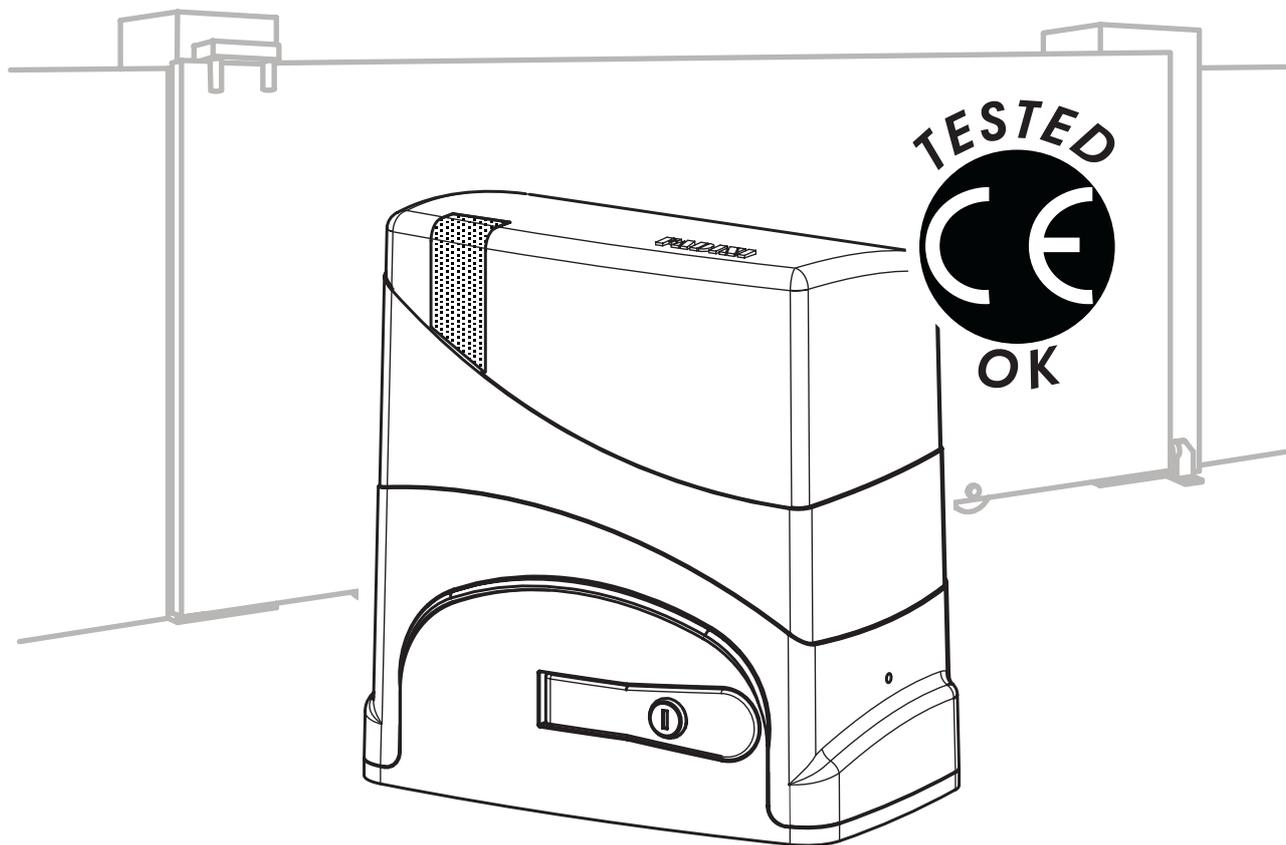


I - Libretto di istruzioni	pag.1-16
GB - Instruction manual	pag. 1-8, 17-24
F - Notice de montage	pag. 1-8, 25-32
D - Betriebsanleitung	pag. 1-8, 33-40
E - Manual de instrucciones	pag. 1-8, 41-48
NL - Instructieboekje	pag. 1-8, 49-56



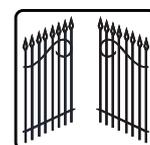
Junior 624 - 24Vcc

max 400Kg

Elpro 62



EN 13241
EN 12453
EN 12445



FADINI[®]
l'apricancello
made in Italy

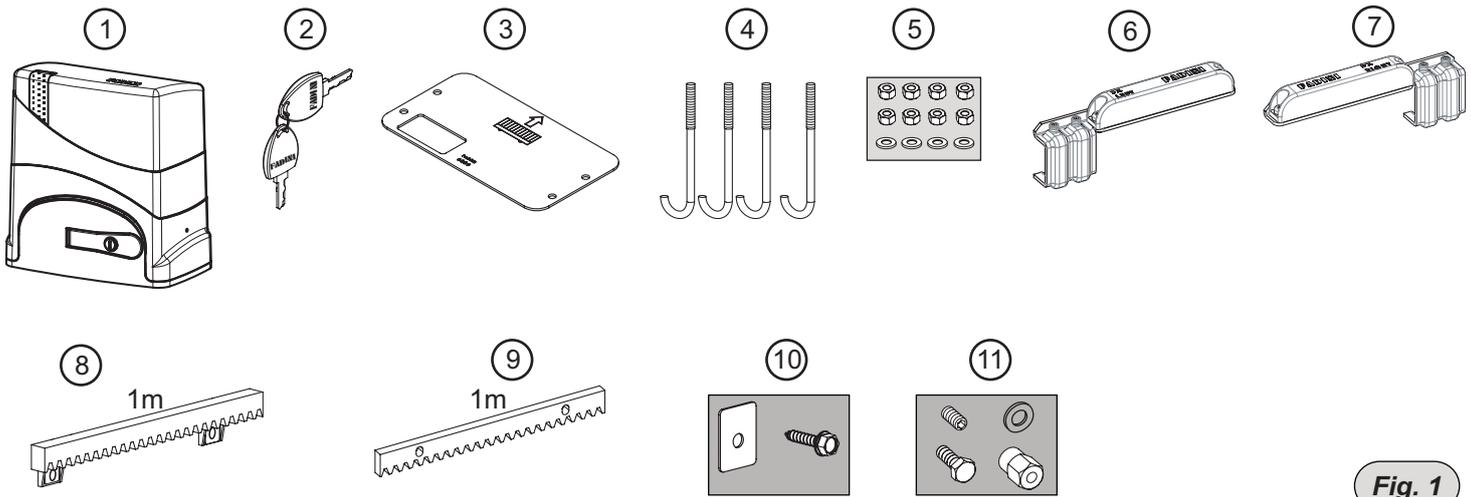


Fig. 1

I
 Componenti principali per una installazione del Junior 624 in fig.1
 1 - Motoriduttore scorrevole elettromeccanico serie Junior completo di programmatore
 2 - n°2 chiavi cifrate per lo sblocco manuale
 3 - Piastra di fondazione
 4 - n°4 Tirafondi di fissaggio
 5 - n°8 dadi esagonali M10 + rondelle
 6 - Staffa Sx per finecorsa magnetico
 7 - Staffa Dx per finecorsa magnetico
 8 - cod. 2060 Cremagliera in nylon (non in dotazione nel kit)
 9 - cod. 204 Cremagliera 30x8 (non in dotazione nel kit)
 10 - cod. 2062 n°30 pz Viti autofilettanti con rondelle quadre per cremagliera in nylon (non in dotazione nel kit)
 11 - cod. 208 n°30 pz Distanziali e bulloni di fissaggio (non in dotazione nel kit)

D
 Grundlegende Bauteile zur Installation von Junior 624 in Abb.1
 1 – Elektromechanischer Schiebetrigger Junior mit Steuerung
 2 - 2 codierte Schlüssel zur manuellen Entriegelung
 3 - Verankerungsplatte
 4 - 4 Verankerungsbolzen
 5 - 8 Sechskantmuttern M10 + Scheiben
 6 – Linker Magnetbügel für Endschalter
 7 – Rechter Magnetbügel für Endschalter
 8 – Art.-Nr. 2060 Zahnstange aus Nylon (nicht im Lieferumfang enthalten)
 9 - Art.-Nr. 204 Zahnstange 30x8 (nicht im Lieferumfang enthalten)
 10 - Art.-Nr. 2062 30 selbstschneidende Schrauben mit rechteckigen Unterlegscheiben für Zahnstange aus Nylon (nicht im Lieferumfang enthalten)
 11 - Art.-Nr.208 30 Distanzstücke und Sperrbolzen (nicht im Lieferumfang enthalten)

GB
 Main components for installation of the Junior 624 in fig. 1
 1 - Junior series sliding electromechanical operator reduction motor unit complete with programmer
 2 - n°2 coded keys for manual unlocking
 3 - Base plate
 4 - n°4 Anchor bolts
 5 - n°8 M 10 hexagonal nuts+washers
 6 - LH magnet bracket for limit switch
 7 - RH magnet bracket for limit switch
 8 - code 2060 nylon rack gear (not supplied in the kit)
 9 - code 204 30x8 rack gear (not supplied in the kit)
 10 - code 2062 n°30 pcs. Self-threading screws with square plate washer for nylon rack gear (not supplied in the kit)
 11 - code 208 n°30 pcs. Spacers and attachment bolts (not supplied in the kit)

E
 Componentes principales de la instalación del modelo Junior 624 en fig.1
 1 - Motorreductor deslizante electromecánico serie Junior con programador
 2 - n°2 llaves cifradas para el desbloqueo manual
 3 - Placas de anclaje
 4 - n°4 Tirafondos de fijación
 5 - n°8 Tuercas hexagonal M10 + arandelas
 6 - Estribo Sx para el final de carrera magnético
 7 - Estribo Dx para el final de carrera magnético
 8 - cod. 2060 Cremallera de nylon (no en dotación en el kit)
 9 - cod. 204 Cremallera 30x8 (no en dotación en el kit)
 10 - cod. 2062 n°30 pz Tornillos autorroscantes con arandelas cuadradas para cremallera de nylon (no en dotación en el kit)
 11 - cod. 208 n°30 pz Distanciadore y pernos de fijación (no en dotación en el kit)

F Eléments principaux pour l'installation du Junior 624 (fig.1)
 1 - Motoréducteur coulissant électromécanique série Junior avec programmeur
 2 - n.2 clés chiffrées pour le déverrouillage manuel
 3 - Plaque de fondation
 4 - n.4 Crosses filetées de fixation
 5 - n.8 écrous hexagonaux M10 + rondelles
 6 - Etrier Gauche pour fin de course magnétique
 7 - Etrier Droit pour fin de course magnétique
 8 - code 2060 Crémaillère en nylon (est pas comprise dans le kit)
 9 - code 204 Crémaillère 30x8 (pas comprise dans le kit)
 10 - code 2062 n.30 pièces Vis autotaraudeuses avec rondelles carrées pour crémaillère en nylon (pas comprises dans le kit)
 11 - code 208 n.30 pièces entretoises et boulons de fixation (pas compris dans le kit)

NL

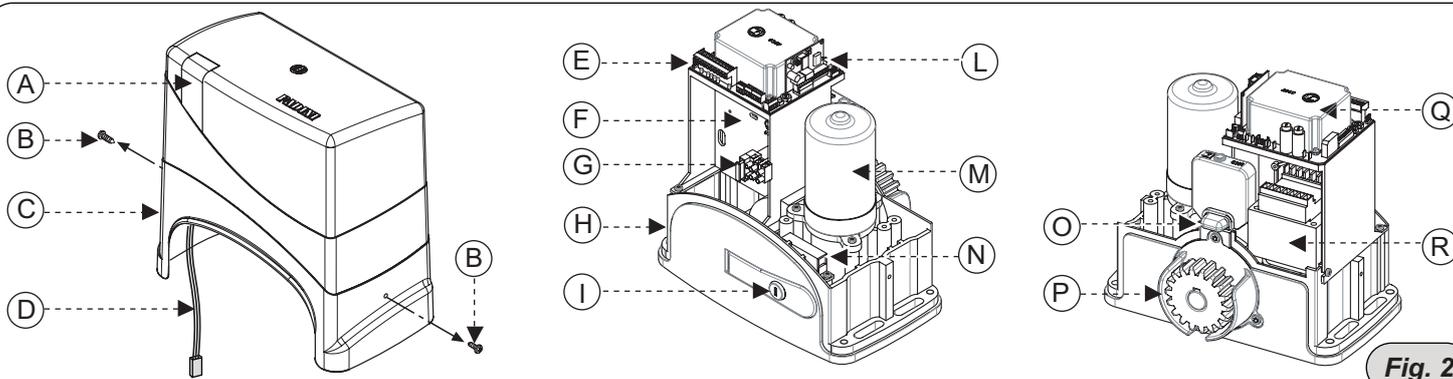


Fig. 2

- I** Distinta dei componenti principali di fig.2:
- A - Luce a led blu e ambrà di segnalazione dello stato dell'automazione
 - B - Viti di fissaggio cofano
 - C - Cofano di copertura
 - D - Cavo alimentazione led
 - E - programmatore Elpro 62 per Junior 624
 - F - Supporto programmatore
 - G - Fusibile di linea con morsetti
 - H - Carcassa motoriduttore
 - I - Maniglia di sblocco manuale con chiave cifrata
 - L - Radio innesto
 - M - Motore elettrico 24Vcc
 - N - Micro di stacco tensione alla maniglia di sblocco
 - O - Finecorsa magnetico
 - P - Pignone m4 Z18
 - Q - Coperchio programmatore
 - R - Trasformatore 230V-24V 150VA per Junior 624

- D** Übersicht der grundlegenden Bauteile in Abb.2:
- A - Blau-gelbe Led-Signalleuchte zur Anzeige des Anlagenstatus
 - B - Befestigungsschrauben am Gehäuse
 - C - Gehäuse
 - D - Led-Versorgungskabel
 - E - Steuerung Elpro 62 für Junior 624
 - F - Halterung der Steuerung
 - G - Leitungssicherungen mit Klemmleiste
 - H - Gehäuse des Getriebemotors
 - I - Manueller Entriegelungsgriff mit codiertem Schlüssel
 - L - Einsteckempfänger
 - M - Elektromotor 24Vdc
 - N - Mikro-Trennschalter am Entriegelungsgriff
 - O - Magnetischer Endschalter
 - P - Zahnrad M4 Z18
 - Q - Abdeckung der Steuerung
 - R - Transformator 230V-24V 150VA für Junior 624

- GB**
- Main component list for fig.2:
- A - Blue and amber LED warning lamp for the status of the automation
 - B - Casing attachment screws
 - C - Cover casing
 - D - LED power supply cable
 - E - Elpro 62 programmer for Junior 624
 - F - Programmer support
 - G - Line fuse with terminal block
 - H - Reduction motor framework
 - I - Manual unlock handle with coded key
 - L - Radio plug connector
 - M - Electrical Motor 24V DC
 - N - Electrical power disconnection microswitch for the unlocking handle
 - O - Magnetic limit switch
 - P - m4 Z18 pinion
 - Q - Programmer cover
 - R - 230V-24V 150VA Transformer for Junior 624

- E**
- Lista de los componentes principales ilustrados en la fig.2:
- A - Luz de led azul y ámbar de señalización del estado de la automatización
 - B - Tornillos de fijación capó
 - C - Capó de cobertura
 - D - Cable de alimentación led
 - E - Programador Elpro 62 para Junior 624
 - F - Soporte programador
 - G - Fusible de línea con caja de bornes
 - H - Carcasa motorreductor
 - I - Manilla de desbloqueo manual con llave cifrada
 - L - Tarjeta de empalme radio receptor
 - M - Motor eléctrico 24Vcc
 - N - Microinterruptor de corte tensión a la manilla de desbloqueo
 - O - Final de carrera
 - P - Piñón m4 Z18
 - Q - Tapa programador
 - R - Transformador 230V-24V 150VA para Junior 624

- F** Composants principaux (fig.2):
- A - Voyant à led bleue et ambré pour la signalisation de l'état de l'automatization
 - B - Vis de fixation du coffre
 - C - Coffre de couverture
 - D - Câble d'alimentation led
 - E - Programmeur Elpro 62 pour Junior 624
 - F - Support du programmeur
 - G - Fusible de ligne avec plaque à bornes
 - H - Boîtier du motoréducteur
 - I - Levier de déverrouillage manuel avec clé chiffrée
 - L - Carte récepteur radio enfichable
 - M - Moteur électrique 24Vcc
 - N - Micro de coupure tension sur le levier de déverrouillage
 - O - Fin de course magnétique
 - P - Pignon m4 Z18
 - Q - Couvercle du programmeur
 - R - Transformateur 230V-24V 150VA pour Junior 624

NL

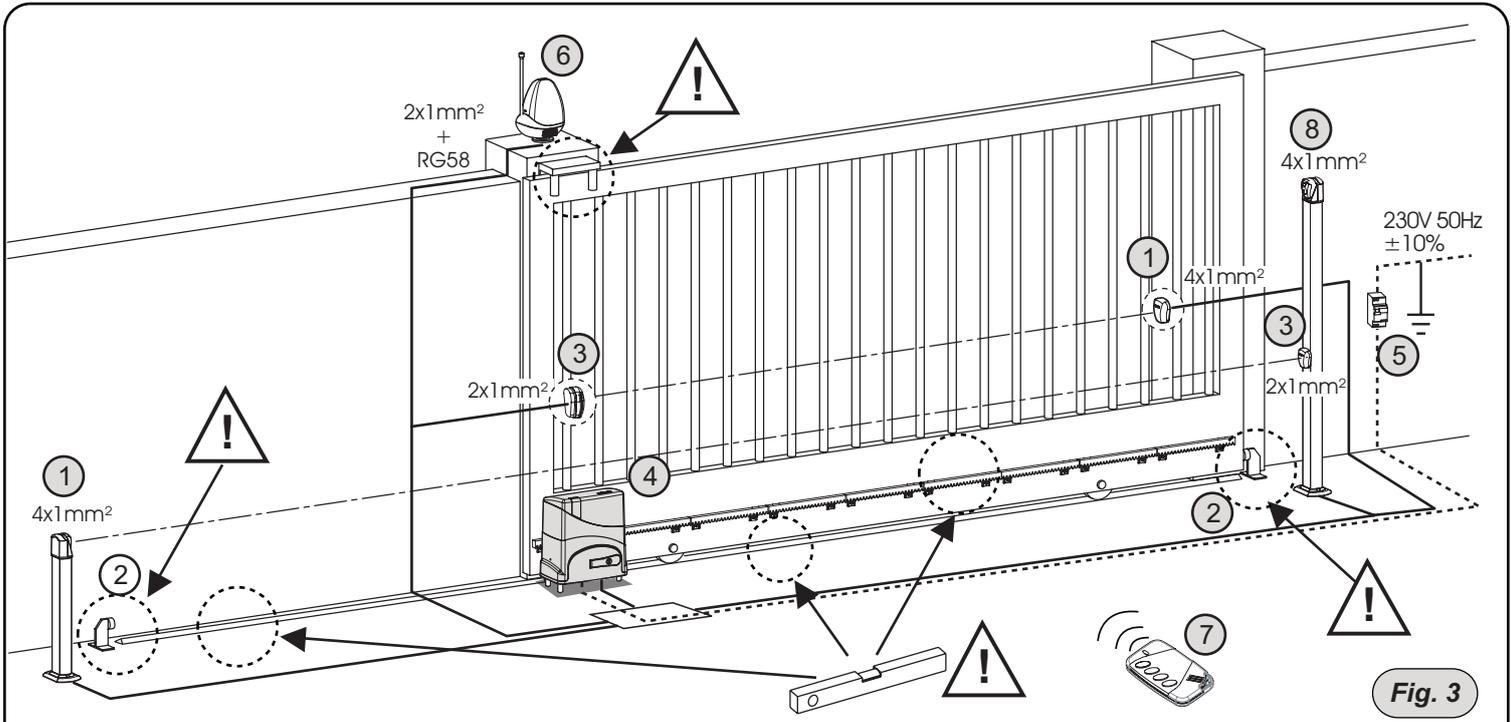


Fig. 3

I = **Attenzione: verificare l'integrità della struttura e la linearità del movimento del cancello, togliendo eventuali attriti.**

Componenti principali per una installazione:

- 1 - Fotocellula ricevitore Fit 55
- 2 - Battuta di arresto
- 3 - Fotocellula proiettore Fit 55
- 4 - Junior 624 con programmatore Elpro 62 e radio innesto
- 5 - Interruttore di linea 230V - 50Hz magneto-termico differenziale da 0,03A
- 6 - Lampeggiatore Miri 4 con antenna
- 7 - Trasmettitore radio
- 8 - Selettore a chiave Chis 37

D = **Achtung: Unversehrtheit der Struktur und lineare Torbewegung prüfen und bei etwaiger Reibung Abhilfe schaffen.**

Grundlegende Bauteile zur Installation :

- 1 - Empfangs Fotozelle Fit 55
- 2 - Anschlag
- 3 - Sende Fotozelle Fit 55
- 4 - Junior 624 mit Steuerung Elpro 62 und Einsteckempfänger
- 5 - Linien-Trennschalter 230V - 50Hz Differential-Überlastschalter 0,03A
- 6 - Blinklicht Miri 4 mit Antenne
- 7 - Funksender
- 8 - Schlüsselschalter

GB = **Attention: verify the integrity of the structure and the linearity of the gate movement, removing any noted friction or resistance.**

Main installation components:

- 1 - Fit 55 photocell receiver
- 2 - End stop
- 3 - Fit 55 photocell projector
- 4 - Junior 624 with programmer Elpro 62 and radio connector
- 5 - 230V - 50Hz magneto-thermal differential line circuit breaker at 0,03A
- 6 - Miri 4 flasher cable with antenna
- 7 - Radio transmitter
- 8 - Key switch Chis 37

E = **Atención: comprobar la integridad de la estructura y la linealidad del movimiento de la verja, quitando posibles fricciones**

Componentes principales para una instalación:

- 1 - Fotocélula receptor Fit 55
- 2 - Tope de parada
- 3 - Fotocélula proyector Fit 55
- 4 - Junior 624 con programador Elpro 62 y tarjeta de empalme radio receptor
- 5 - Interruptor de línea 230V - 50Hz magnetotérmico diferencial de 0,03A
- 6 - Destellador MIRI 4 con antena
- 7 - Transmisor de radio
- 8 - Llave selector

F = **Attention: vérifier l'intégrité de la structure et la linéarité du mouvement du portail, en éliminant d'éventuels frottements !**

Composants principaux de l'installation:

- 1 - Photocellule récepteur Fit 55
- 2 - Butée d'arrêt
- 3 - Photocellule projecteur Fit 55
- 4 - Junior 624 avec programmeur Elpro 62 et carte radio enfichable
- 5 - Interrupteur de ligne 230V - 50Hz magnéto thermique différentiel de 0,03A
- 6 - Lampe clignotante Miri 4 avec antenne
- 7 - Emetteur radio
- 8 - Sélecteur à clé Chis 37

NL

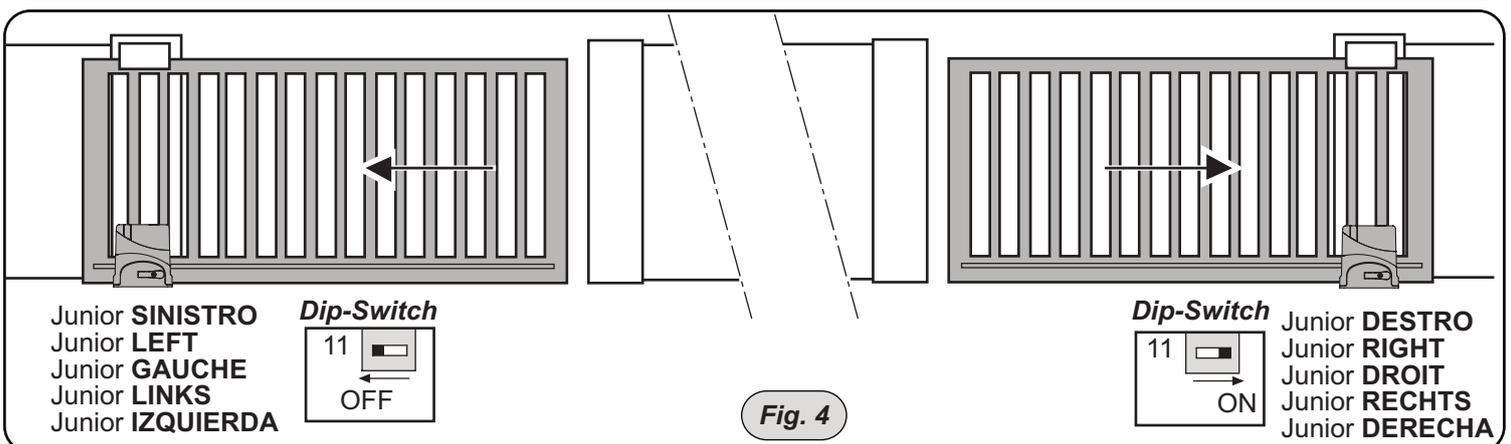


Fig. 4

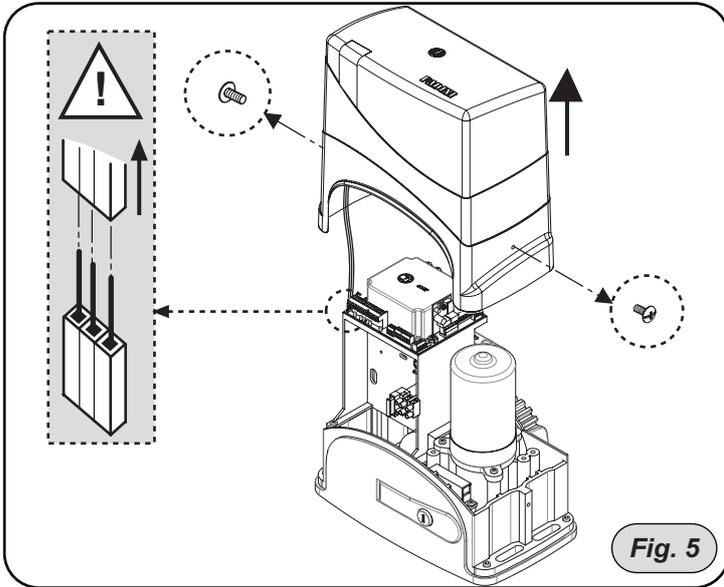


Fig. 5

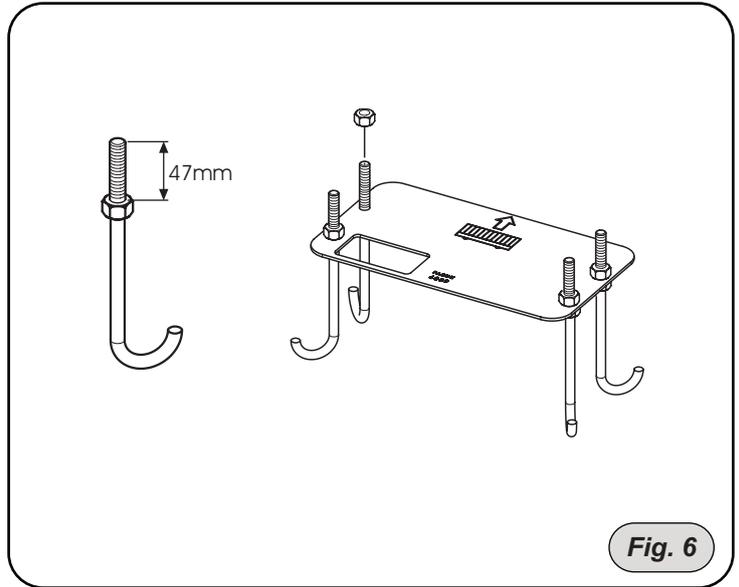


Fig. 6

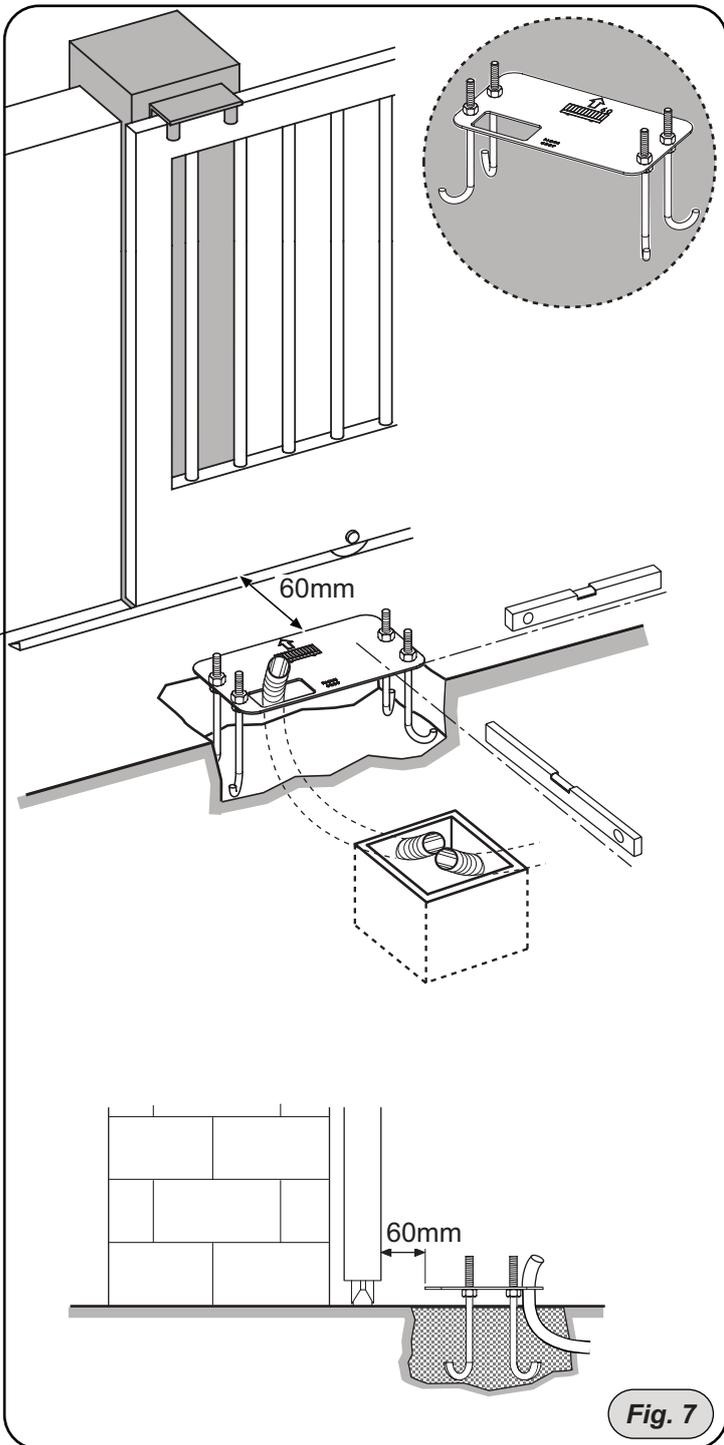


Fig. 7

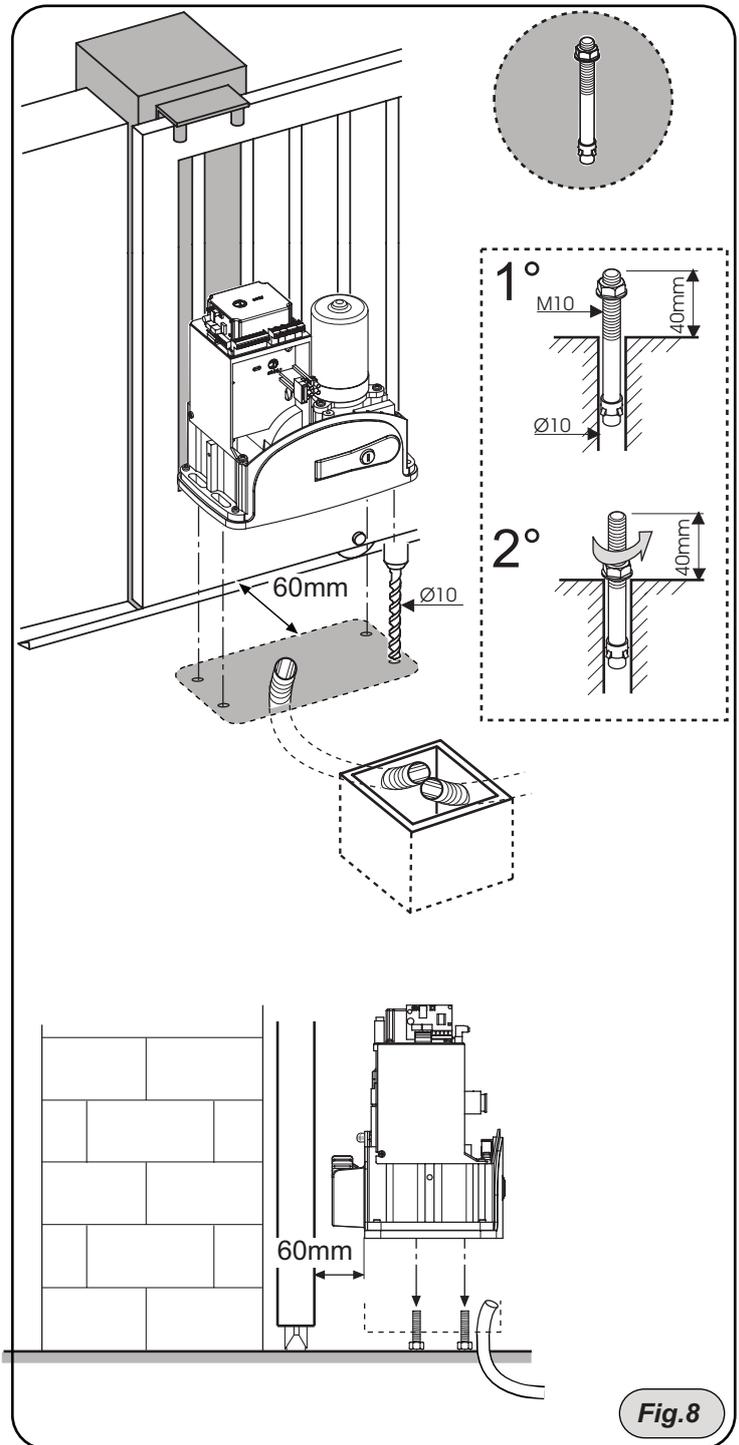
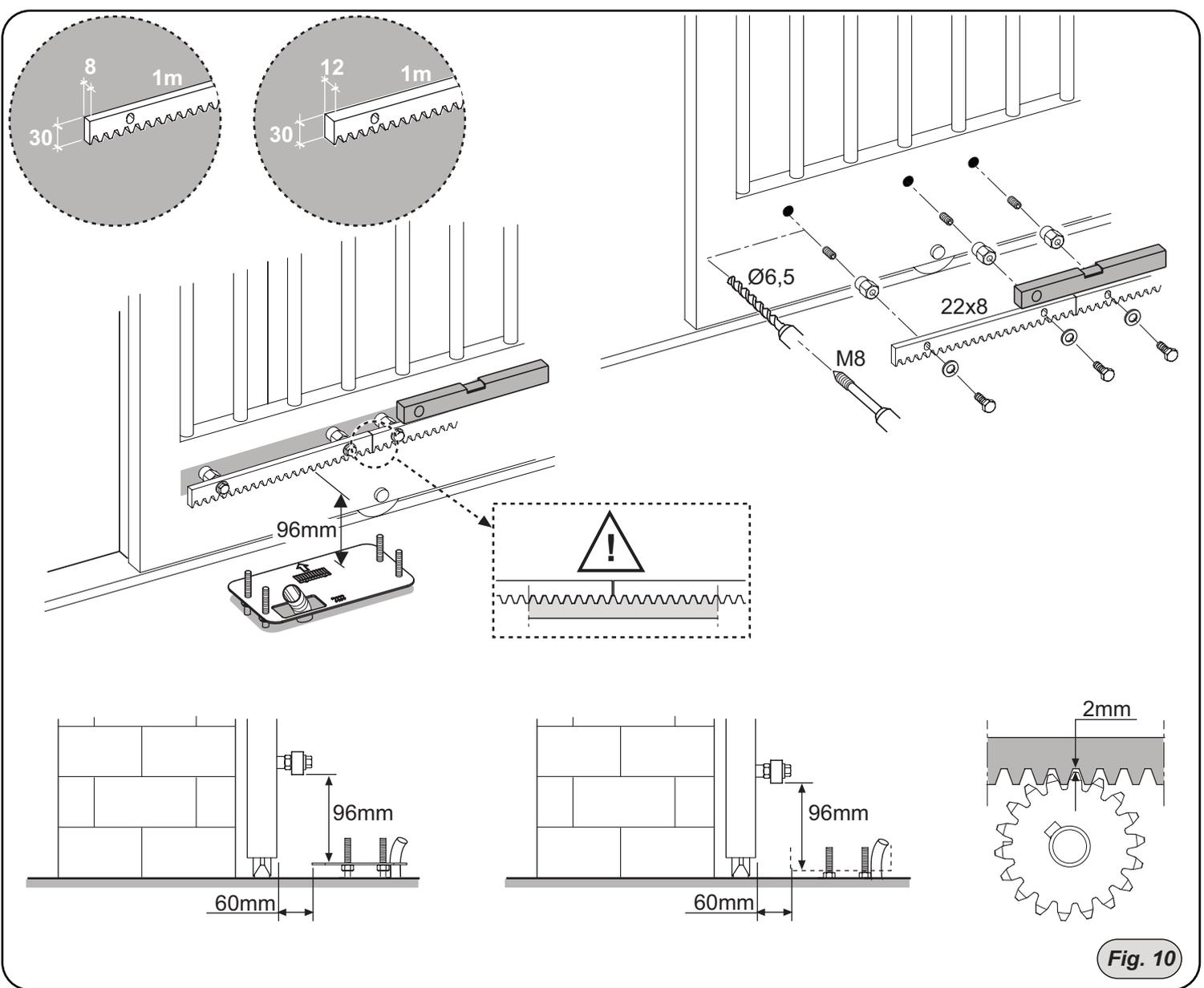
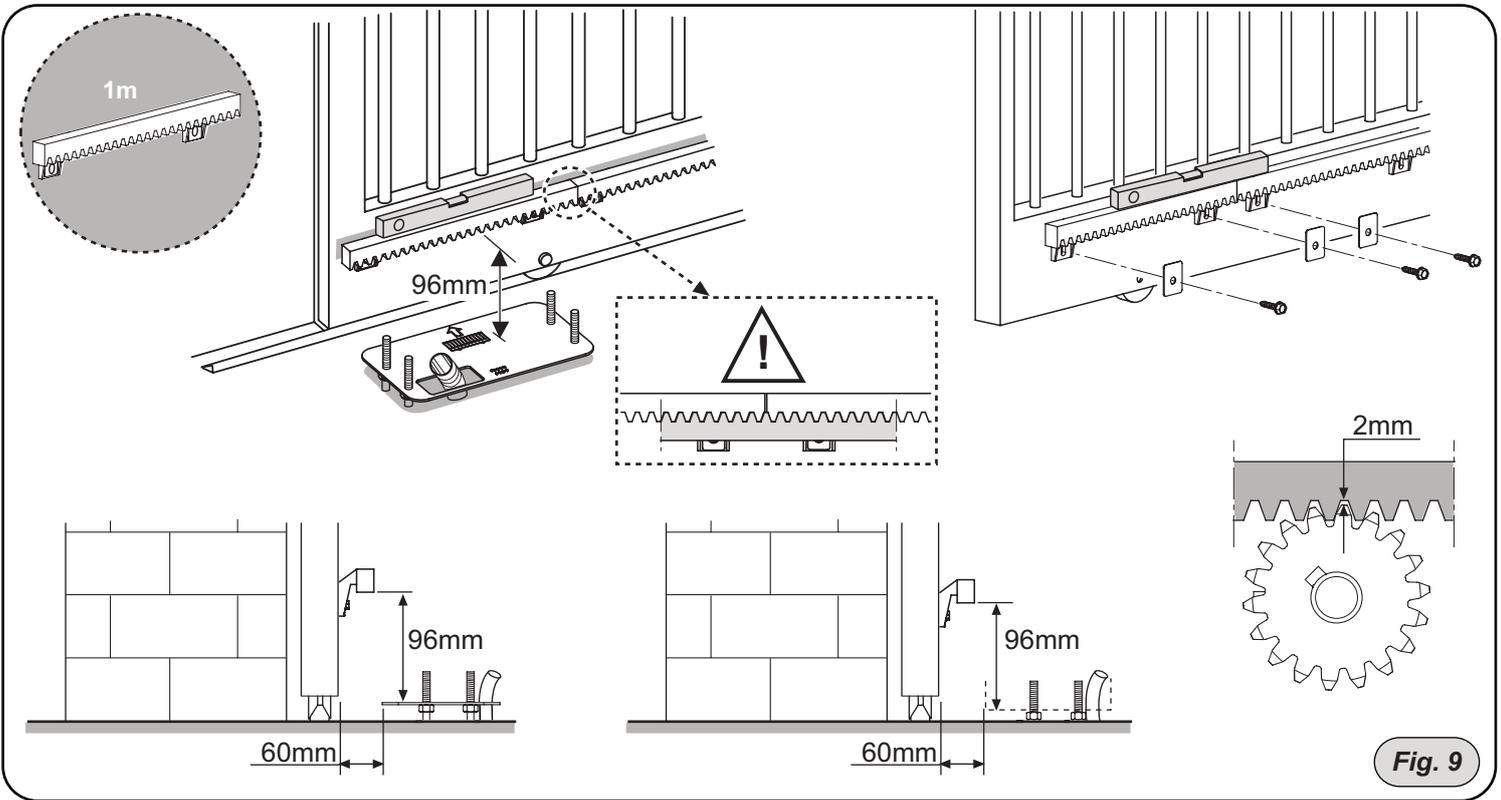
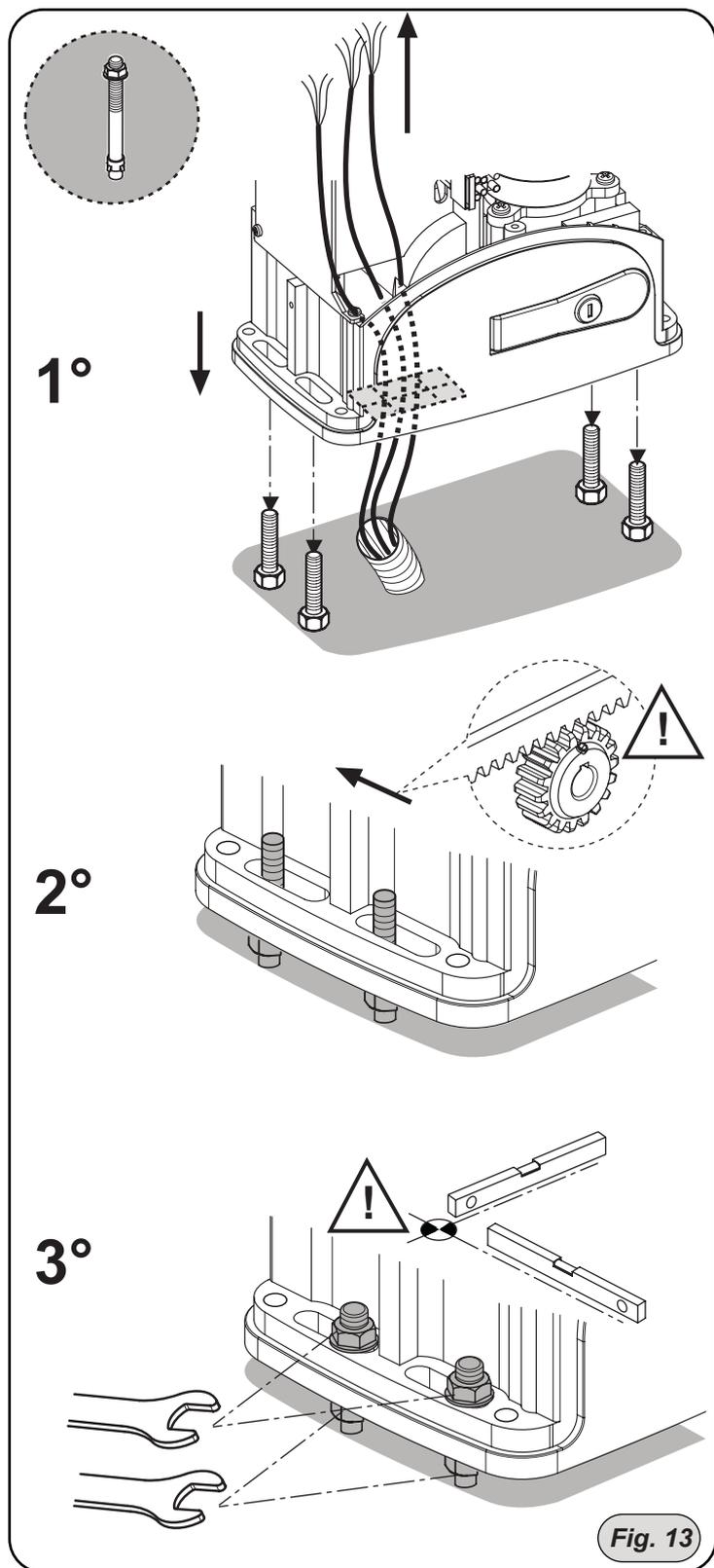
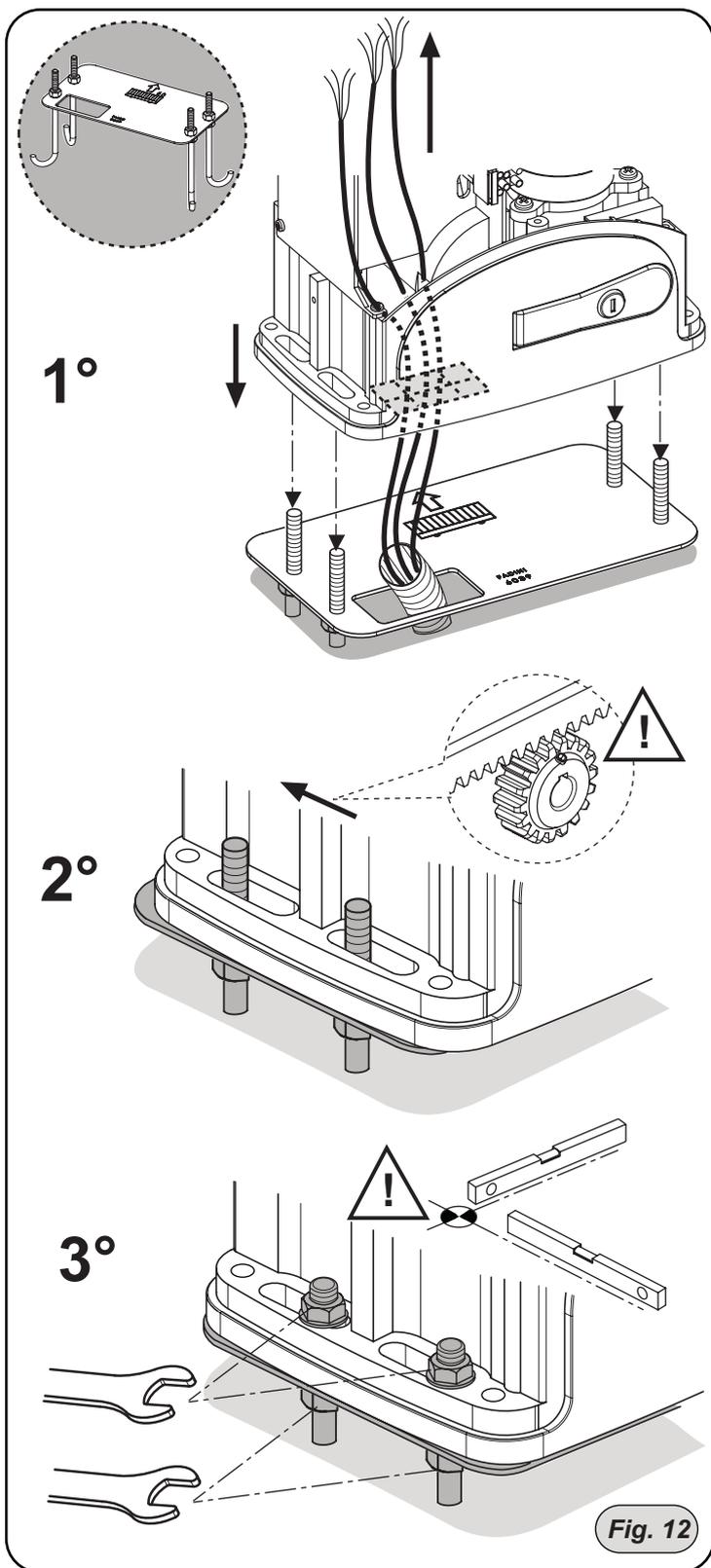
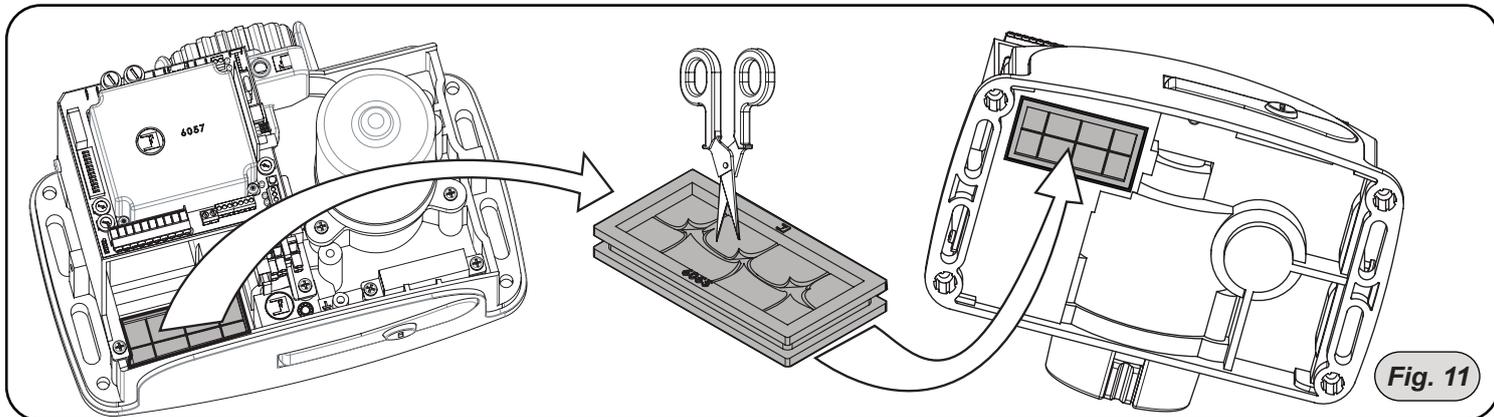
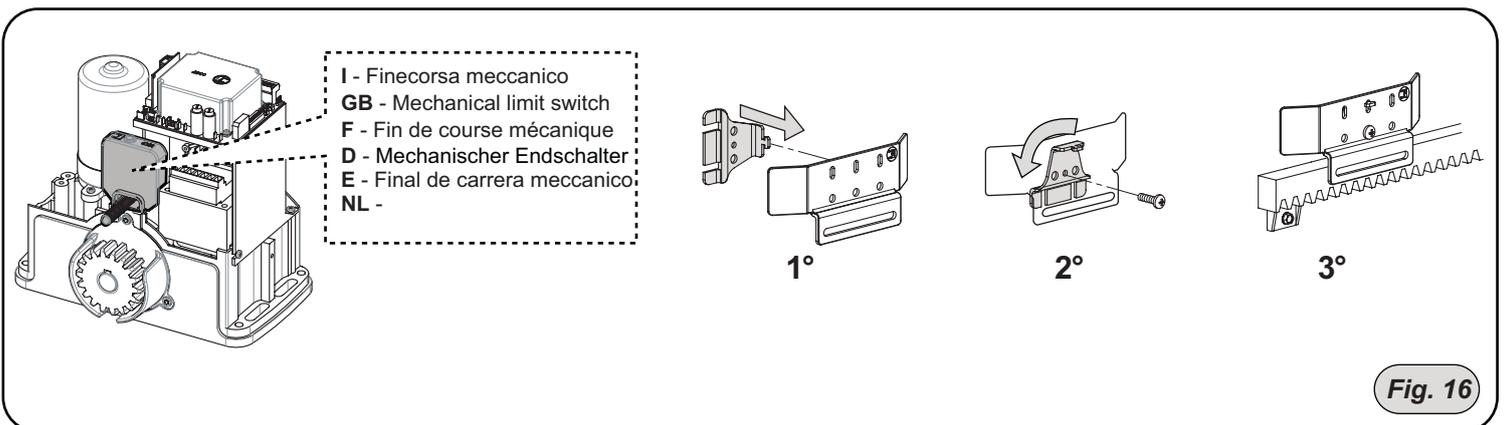
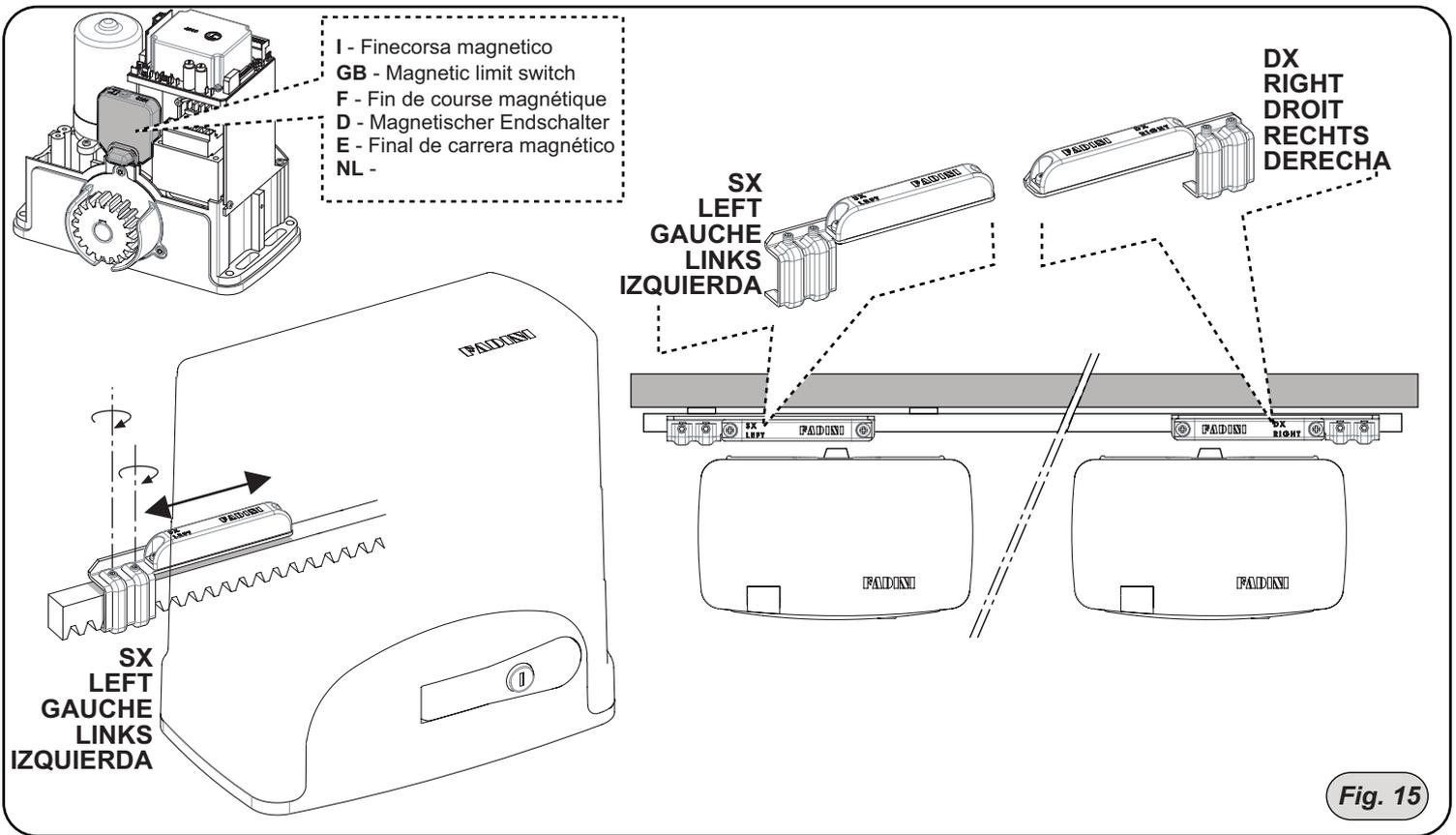
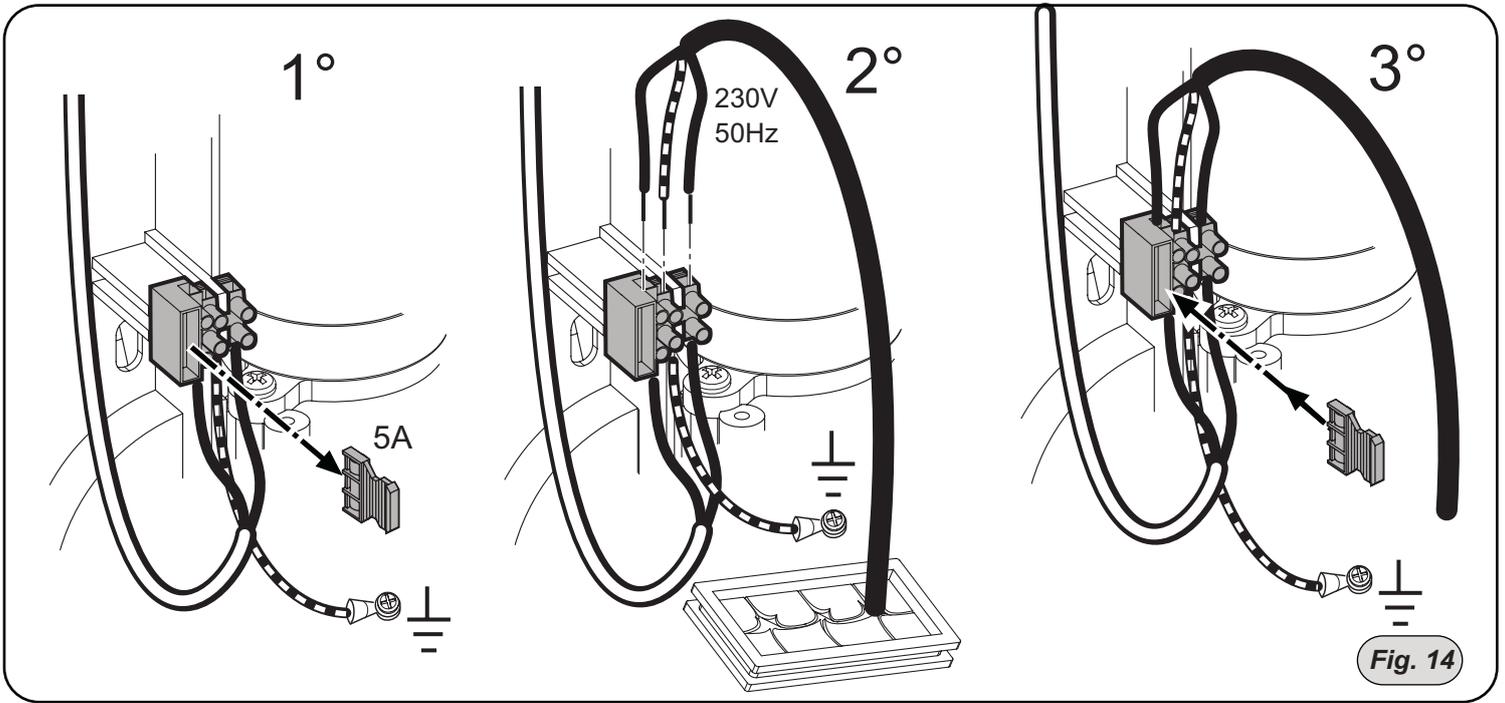
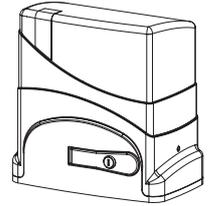


Fig. 8

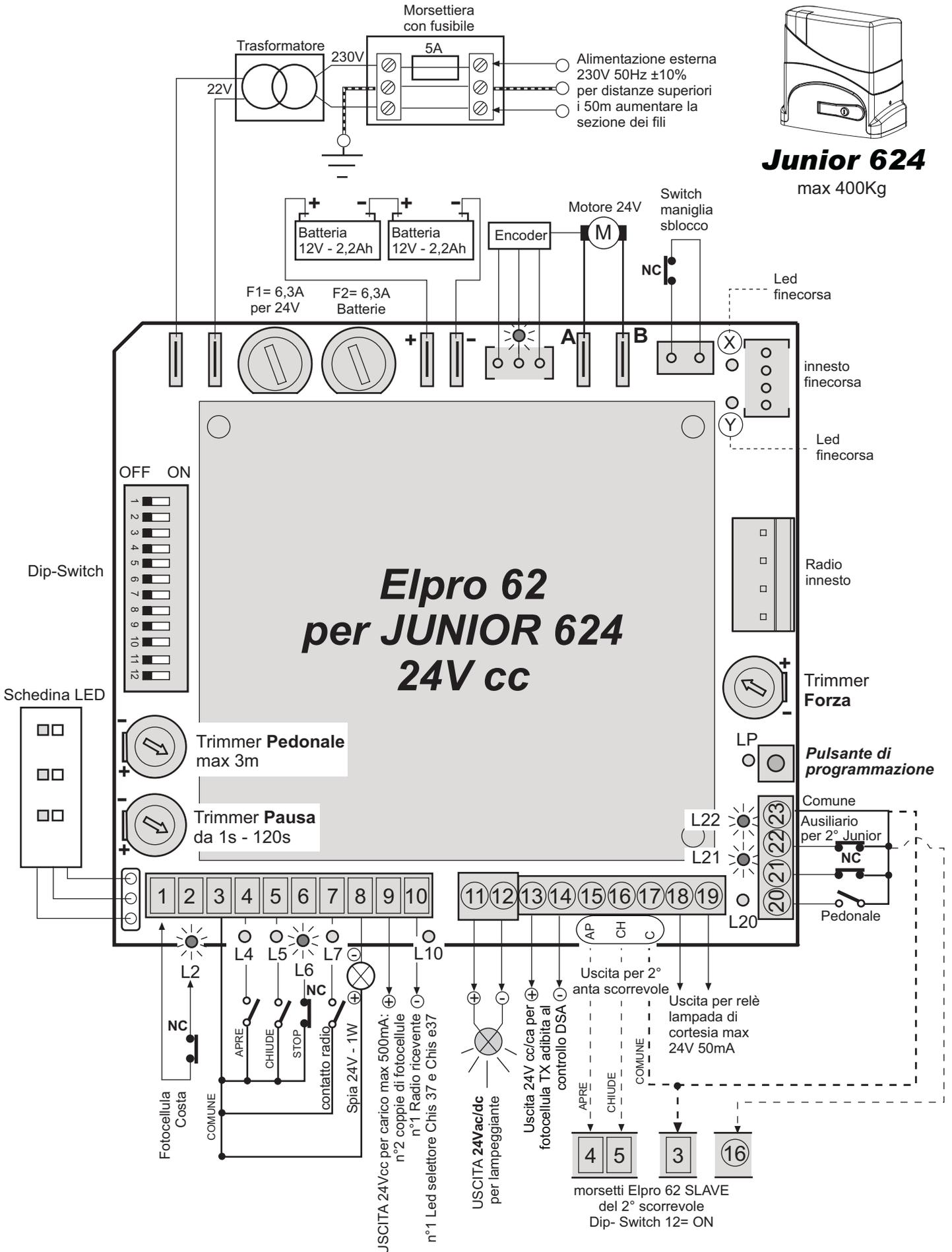








Junior 624
max 400Kg



- LED acceso
- LED spento

N.B. I LED qui rappresentati sono allo stato normale di funzionamento corretto della scheda ELPRO 62

NOTA: tutti i possibili collegamenti ai morsetti del programmatore sono illustrati anche nei rispettivi fogli istruzione dei singoli accessori

Fig. 17

ATTENZIONE !! L'installazione di questo prodotto deve essere eseguita da persone professionalmente qualificate e abilitate secondo le normative di sicurezza vigenti.

E' importante leggere e seguire attentamente le istruzioni per evitare un errato uso del prodotto stesso. Il programmatore elettronico ELPRO 62 è stato concepito e realizzato per la gestione dello scorrevole elettromeccanico Junior 624 con motori 24V cc. Ogni altro utilizzo diverso da quanto specificato in questo libretto di istruzione e' da considerarsi vietato.

ATTENZIONE !! La Meccanica Fadini declina ogni responsabilità per i danni derivanti a cose e o persone dovuti all'eventuale errata installazione o la NON messa a norma dell' impianto secondo le vigenti leggi, si impone l' applicazione della direttiva macchine 2006/42/CE. Tutte le operazioni di manutenzione o verifica dello stato del prodotto devono essere effettuate da personale qualificato e professionalmente abilitato.

ATTENZIONE !! Prima di effettuare qualsiasi intervento sulla scheda, togliere l'alimentazione elettrica di rete. Si raccomanda inoltre di prendere visione del Libretto Normative di Sicurezza che la Meccanica Fadini mette a disposizione.

Descrizione generale: L'Elpro 62 è una scheda a microprocessore per il comando e la gestione dell'apricancello scorrevole Junior 624, con programmazione ad autoapprendimento delle varie fasi di movimento del cancello.

Alimentazione: 230V 50Hz±10% monofase. Rispondente alle normative di sicurezza di Bassa Tensione 2006/95/CE e Compatibilità Elettromagnetica EMC 2004/108/CEE - 92/31/CEE.

Logica di funzionamento : dato l'impulso di comando di Apertura, esegue il funzionamento apertura-pausa-chiusura in automatico o semiautomatico con rallentamento programmabile, possibilità radio passo passo, radio non inverte in apertura, con o senza prelampeggio, inversione di marcia all'urto con l'oscacolo, diagnostica a led, definizione mediante Dip-Switch dell'installazione Destra e Sinistra, diffusore a led Blu/Ambra sul carter di copertura per la segnalazione dello stato dell'apricancello.

LED DI DIAGNOSTICA: stato dei led in funzionamento corretto dell'impianto

L2 (acceso)= Fotocellule, si spegne ad ostacolo presente

L4 (spento)= Apre, si illumina ad impulso del comando di apertura

L5 (spento)= Chiude, si illumina ad impulso del comando di chiusura

L6 (acceso)= Blocco, si spegne ad impulso del comando di stop

L7 (spento)= Radio, si illumina ad ogni impulso dal trasmettitore

L10 (spento)= Si illumina in caso di corto della 24Vcc. Si spegne quando viene tolto il corto

L20 (spento)= Apertura pedonale, si illumina al contatto apre pedonale

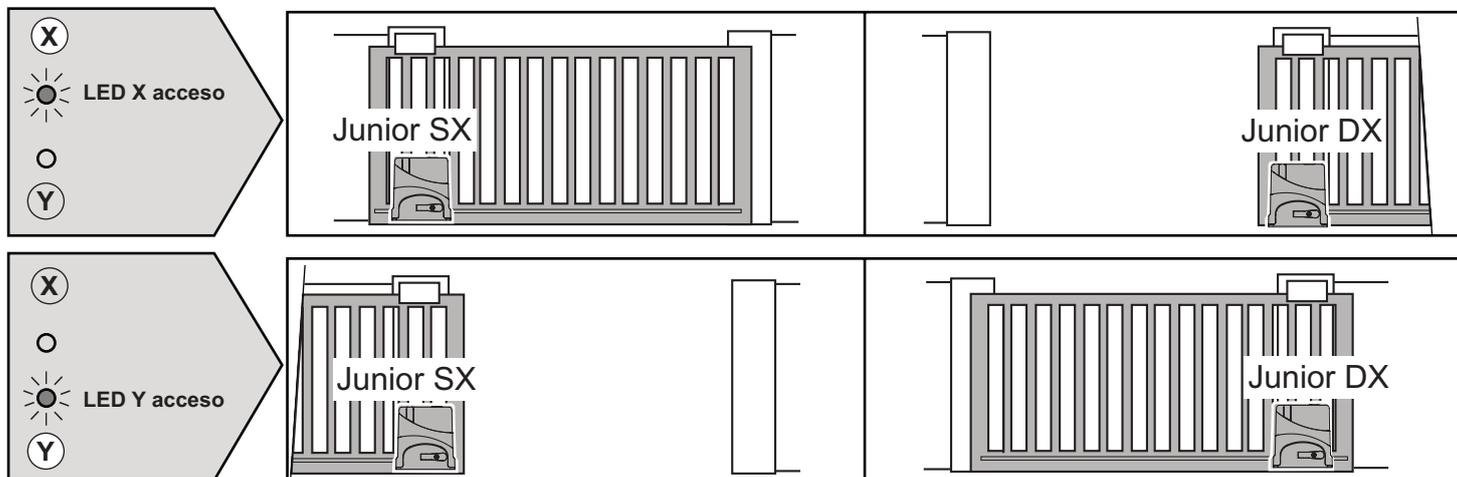
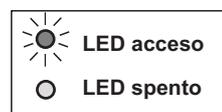
L21 (acceso)= Fotocellula in apertura, si spegne ad ostacolo presente

L22 (acceso)= Ingresso del 2° Junior

LP (spento) = Led di programmazione, si accende in fase di programmazione

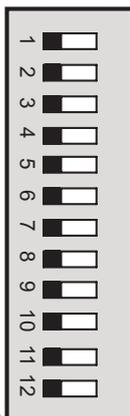
X = led fincorsa, sempre acceso durante il movimento

Y = led fincorsa, sempre acceso durante il movimento



DIP-SWITCH: permette di eseguire tutte le possibili funzioni dell'apricancello scorrevole Junior 624

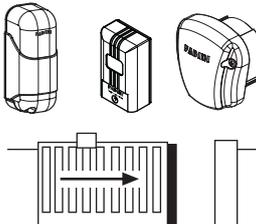
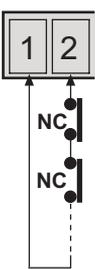
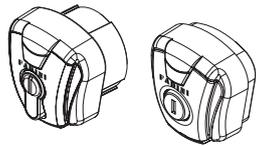
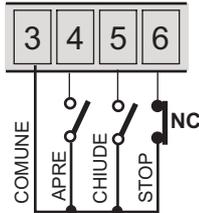
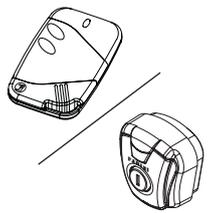
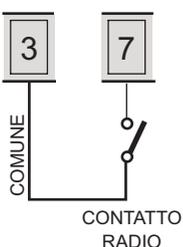
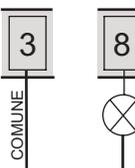
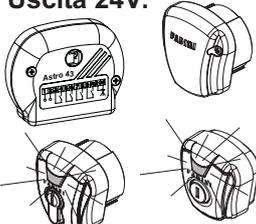
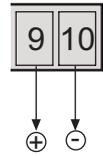
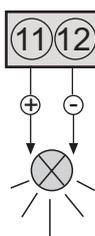
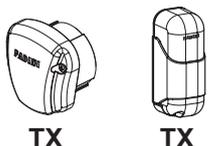
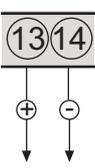
OFF ON



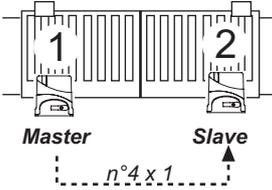
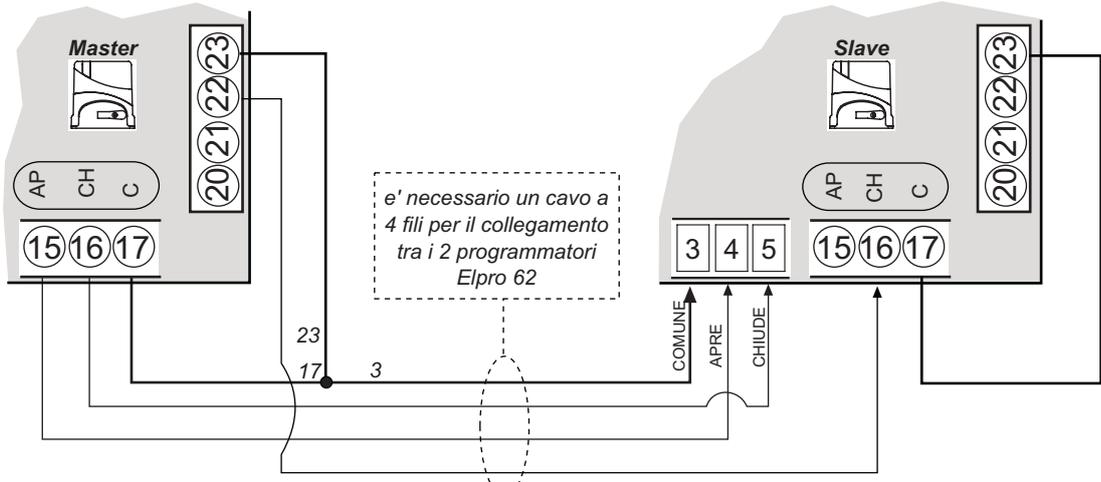
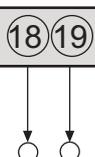
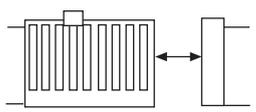
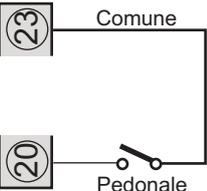
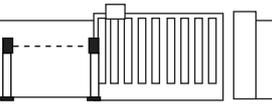
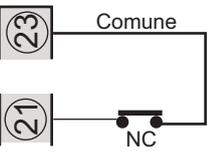
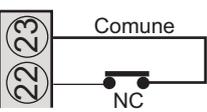
- 1 = OFF: Fotocellula non ferma in apertura
- 2 = OFF: Radio in apertura blocca e inverte
- 3 = OFF: Funzionamento in Semiautomatico
- 4 = OFF: Senza prelampeggio prima dell'apertura
- 5 = OFF: Radio inverte il movimento ad ogni impulso
- 6 = OFF: Rallentamenti (da programmare)
- 7 = OFF: libero
- 8 = OFF: Lampeggiatore acceso in pausa
- 9 = OFF: Nessuna richiusura dopo passaggio sulla fotocellula
- 10 = OFF: Nessun controllo DSA sulle fotocellule
- 11 = OFF: Junior 624 installato a Sinistra
- 12 = OFF: Singolo Elpro 62, oppure del 1° Junior 624 MASTER

- ON: Fotocellula ferma in apertura
- ON: Radio in apertura non inverte (e non blocca)
- ON: Chiude in automatico dopo tempo di pausa
- ON: Prelampeggio fisso prima dell'apertura
- ON: Contatto Radio: apre-blocco-chiude-blocco
- ON: Elimina i rallentamenti
- ON: libero
- ON: Lampeggiatore spento in pausa
- ON: Richiusura dopo passaggio sulla fotocellula
- ON: Controllo DSA fotocellula prima di partire
- ON: Junior 624 installato a Destra
- ON: Elpro 62 SLAVE del 2° Junior 624

COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI E LORO FUNZIONI

Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip - Switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p>Fotocellule e Costa di sicurezza:</p> 	 <p>tutti i contatti NC degli accessori di sicurezza quali Fotocellule (ricevitori) e Coste devono essere collegati in serie ai morsetti 1 e 2</p>	<p>DIP-SWITCH 1:</p> <p>ON: ferma in apertura e inverte in chiusura a ostacolo rimosso</p> <p>1 OFF: non ferma in apertura e inverte in chiusura in presenza di ostacolo</p> <p>L2 Acceso= nessuna ostacolo presente, si spegne ad ostacolo presente</p>
<p>Selettore a chiave:</p> 	 <p>contatti NA e NC da collegare ai rispettivi morsetti dei selettori o pulsantiere. Tutte le possibili configurazioni sono allegata ai rispettivi accessori di comando</p>	<p>L4 Spento= nessun contatto APRE, si accende ad ogni impulso di apertura</p> <p>L5 Spento= nessun contatto CHIUDE, si accende ad ogni impulso di chiusura</p> <p>L6 Acceso= contatto di STOP chiuso, si spegne ad ogni contatto di stop</p>
<p>Contatto Radio:</p> 	 <p>collegando un qualsiasi contatto NA tra i due morsetti si può ottenere ad ogni impulso:</p> <p>- Solo apertura: Dip 2=ON e Dip 5=OFF</p> <p>- Inversione di marcia ad ogni impulso Dip 2=OFF e Dip 5=OFF</p> <p>- Passo Passo: Apre-Stop-Chiude-Stop Dip 2=OFF e Dip 5=ON</p>	<p>DIP-SWITCH 2 e 5 (NON devono mai essere contemporaneamente ON):</p> <p>ON: In apertura non inverte e non blocca</p> <p>2 OFF: In apertura blocca e inverte sempre</p> <p>ON: Passo passo con blocco intermedio</p> <p>5 OFF: Inverte il movimento ad ogni impulso radio</p> <p>L7 Spento= nessun contatto RADIO, si accende ad ogni impulso del contatto radio</p>
<p>Uscita Spia di Segnalazione da 24V- 1W:</p>	 <p>Uscita per una eventuale lampada di segnalazione dello stato dell'automazione:</p> <p>Spia Accesa = Cancelli Aperto</p> <p>Spia Spenta = Cancelli Chiuso</p> <p>Lampeggia a 0,5s (veloce)= movimento di chiusura</p> <p>Lampeggia a 1s (normale)= movimento di apertura</p> <p>Lampeggia a 2s (lento)= automazione in blocco</p>	
<p>Uscita 24V:</p> 	 <p>USCITA 24Vcc per carico max:</p> <p>n°2 coppie di fotocellule</p> <p>n°1 Radio ricevente</p> <p>n°1 Led selettore Chis 37 / Chis E37</p> <p>Tutte le istruzioni sono allegata ai rispettivi accessori di comando</p>	
<p>Lampeggiante 24Volt cc:</p> 	 <p>USCITA 24Volt cc per lampeggiante</p>	<p>DIP-SWITCH 4 e 8</p> <p>ON: Prelampeggio prima dell'apertura</p> <p>4 OFF: senza prelampeggio</p> <p>ON: Lampeggiante disattivato durante la pausa in Funzionamento Automatico (con Dip 3= ON)</p> <p>8 OFF: Lampeggia durante la pausa in Funzionamento Automatico (con Dip 3= ON)</p>
<p>Uscita 24V cc/ca per controllo DSA:</p> 	 <p>Uscita 24Volt per alimentare le fotocellule trasmettitori (collegate in parallelo), per il controllo DSA:</p> <p>Dispositivo di Sicurezza Autotest= prima di ogni movimento del cancello, se questa funzione è abilitata, c'è un controllo di tutti i dispositivi di sicurezza perchè siano liberi, in caso contrario l'apricancello non parte e viene segnalato con lampada Ambra</p>	<p>DIP-SWITCH 10</p> <p>ON:Controllo DSA delle fotocellule</p> <p>10OFF: Nessun ontrollo DSA delle fotocellule</p>

COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI E LORO FUNZIONI

Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip - Switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p>Collegamenti per n°2 scorrevoli Junior 624</p> 	<p>E' importante determinare l'Elpro 62 MASTER che comanda e controlla l'Elpro 62 SLAVE Tutti gli accessori di comando, di segnalazione e di sicurezza devono essere collegati ai morsetti dell'Elpro 62 MASTER</p> <p><i>eseguire i seguenti collegamenti:</i></p> <p>Elpro 62 MASTER Dip-Switch 12=OFF: morsetto 15 (apre) -----> morsetto 4 (apre) morsetto 16 (chiude) -----> morsetto 5 (chiude) morsetto 17-23 (comune) -----> morsetto 3 (comune) morsetto 22 -----> morsetto 16 (chiude) morsetto 17 (comune) -----> 23</p> <p>Elpro 62 SLAVE Dip-Switch 12=ON:</p>  <p><i>e' necessario un cavo a 4 fili per il collegamento tra i 2 programmatori Elpro 62</i></p>	<p>DIP-SWITCH 12:</p> <p> ON: Elpro 62 SLAVE (2° Junior 624)</p> <p> OFF: Elpro 62 MASTER (1° Junior 624)</p> <p> Si rimanda alle pagine precedenti la composizione dei Dip-Switch relativi ai singoli accessori e funzioni</p>
<p>Uscita rele' per lampada di cortesia 24V 50mA</p>	 <p>Uscita per relè lampada di cortesia max 24V 50mA</p>	
<p>Ingresso Pedonale</p> 	 <p>Ingresso NA per un contatto esterno per l'apertura pedonale</p>	 <p>Trimmer Pedonale: si regola la distanza di apertura del cancello per il contatto di apertura pedonale fino a 3 metri</p>
<p>Ingresso Fotocellule in apertura</p> 	 <p>Ingresso NC per fotocellula installata in apertura del cancello: in caso di ostacolo rilevato durante l'apertura, inverte la marcia per 20cm circa liberando l'ostacolo, poi si blocca in attesa di un comando.</p>	
<p>Contatto NC per ingresso 2° Junior</p>	 <p>Ponticello presente. Contatto NC per i collegamenti al 2° Junior</p>	

FUNZIONI: DESCRIZIONE DELLE FUNZIONALITA' DELLO SCORREVOLE JUNIOR 624

ATTENZIONE: ogni variazione o intervento del Dip-Switch sulle funzioni, queste vengono eseguite in qualsiasi momento al successivo comando di apertura o chiusura.

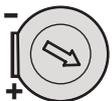
REGOLAZIONE DELLA FORZA:
La regolazione della Forza attraverso il Trimmer deve essere necessaria a muovere il cancello. Tale regolazione determina anche la forza in rallentamento e la resistenza all'urto con un ostacolo. Una forza troppo elevata all'inerzia del cancello comporta una non corretta installazione secondo normative di sicurezza EN 12445 e EN 12453 Pertanto si obbliga l'installatore una volta regolata la Forza esercitata sul cancello motorizzato, di verificare le forze in gioco secondo quanto stabilito dalla normativa EN12445 e EN12453 documentate dal manuale "Normative di Sicurezza" che la ditta costruttrice mette a disposizione.

Descrizione Dip - Switch e segnalazione LED delle varie funzioni

Automatico / Semiautomatico:
Ciclo Automatico: ad un impulso di comando apre, il cancello si apre, si ferma in Pausa per il tempo impostato sul **Trimmer Pausa**, scaduto il quale richiude automaticamente
Ciclo Semiautomatico: ad un impulso di comando apre il cancello muove in apertura. Per Chiudere il passaggio bisogna dare l'impulso di chiusura.

DIP-SWITCH 3:

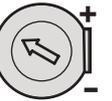
ON: Chiude in Automatico
 3 OFF: Semiautomatico

 **Trimmer Pausa:** si regola il tempo di pausa nella modalità Automatico da 1s fino 120s

Rallentamenti:
Durante la programmazione si consiglia di impostare le posizioni di inizio rallentamento in apertura e in chiusura, successivamente si possono togliere o ripristinare mediante il Dip-Switch 6
La velocità di rallentamento della corsa finale del cancello è tarata in fabbrica, mentre la coppia è proporzionale alla forza esercitata dal Junior mediante il **Trimmer Forza**

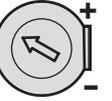
DIP-SWITCH 6:

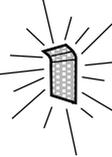
ON: Elimina rallentamenti
 6 OFF: Attiva i rallentamenti programmati

 **Trimmer Forza:** regola la coppia esercitata sul cancello

Inversione di marcia al contatto con l'ostacolo:
Funzione che permette l'inversione del movimento al contatto con un ostacolo.
- **Fase di Apertura:** la funzione inverte la marcia per 10cm liberando l'ostacolo
- **Fase di Chiusura:** la funzione inverte la marcia fino al finecorsa
La sensibilità della funzione e' proporzionale alla forza esercitata dal Junior mediante il **Trimmer Forza**

N.B. Se per 5 volte consecutive rileva un ostacolo durante un ciclo completo di apre-pausa-chiude, il cancello rimane aperto e la lampada lampeggia color Blu. Rimane in attesa di un comando

 **Trimmer Forza:** regola la coppia esercitata sul cancello. Oltre i 3/4 della regolazione e' possibile ottenere una forza elevata che non permetta la rilevazione dell'ostacolo



Richiusura al passaggio sulla coppia di fotocellule:
Funzione che permette la richiusura automatica dopo 3s dal passaggio sulla coppia di fotocellule

DIP-SWITCH 9:

ON: Attiva la richiusura automatica al passaggio sulla coppia fotocellule
 9 OFF: Nessuna richiusura automatica

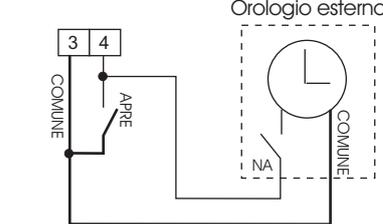
DSA: Controlla fotocellule prima di partire:
Funzione che permette il controllo dei dispositivi di sicurezza quali fotocellule prima di iniziare il movimento del cancello.
Una possibile anomalia viene segnalata con il LED color Ambra sul carter

DIP-SWITCH 10:

ON: Attiva il controllo delle sicurezze
 10 OFF: Disattiva controllo delle sicurezze

Apertura mediante Orologio esterno:
Collegamento: collegare in parallelo il contatto NA dell'Orologio con il morsetto n°4 APRE e n°3 COMUNE, attivando la richiusura automatica con il Dip-Switch n°3=ON
Funzionamento: programmare l'orario di apertura sull'orologio, all'ora impostata il cancello si apre rimanendo aperto (il lampeggiante si spegne), e non accetterà più nessun comando (anche radio) sino allo scadere del tempo impostato sull'orologio, allo scadere del quale, dopo il tempo di pausa, seguirà la chiusura automatica.

Orologio esterno



ON: Chiude in Automatico
 3

PROGRAMMAZIONE E AUTOAPPRENDIMENTO DELLA CORSA

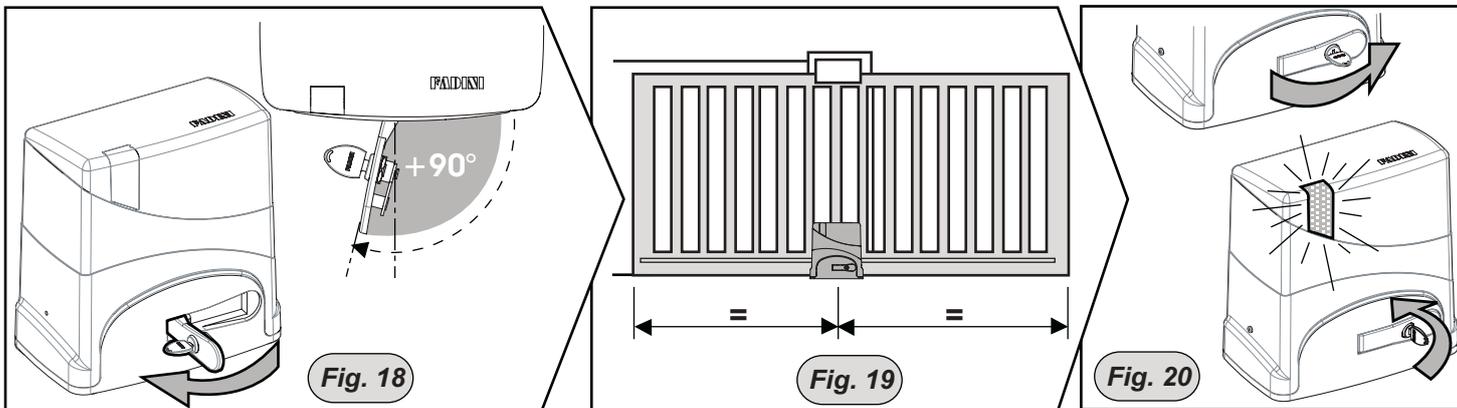


IMPORTANTE: la programmazione del Junior viene eseguita alla prima installazione. Anche in mancanza di alimentazione di rete, la programmazione è memorizzata. Per qualsiasi modifiche della posizione dei rallentamenti la programmazione si può eseguire con la medesima procedura.

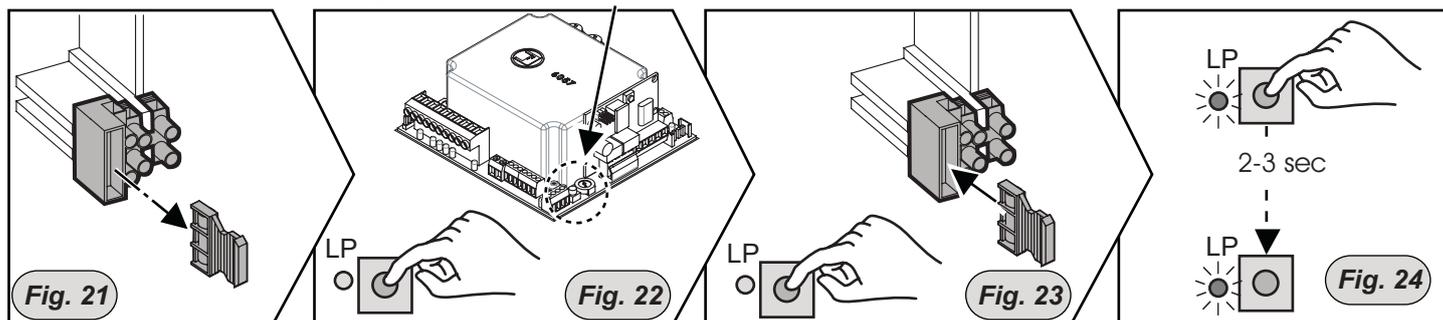


Regolare il Trimmer della Forza necessaria a muovere il cancello. Tale regolazione determina anche la forza in rallentamento e la resistenza all'urto con un ostacolo. Una forza troppo elevata all'inerzia del cancello comporta una non corretta installazione secondo normative di sicurezza EN 12445 e EN 12453

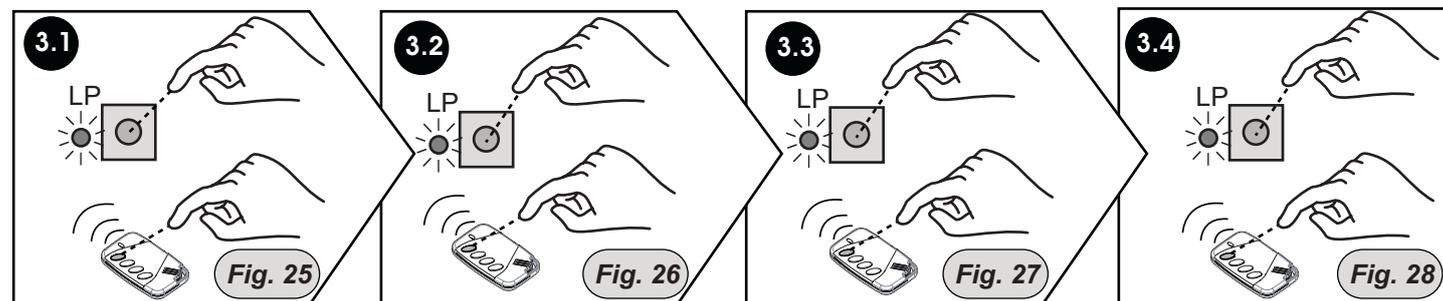
1° Operazione: sbloccare aprendo fino alla sua battuta (oltre i 90°) la maniglia di sblocco con la chiave cifrata, e rendere libero il cancello dal Junior, quindi posizionare il cancello a circa metà della sua corsa. Ripristinare il blocco chiudendo la maniglia. Come sicurezza quando viene liberata la maniglia di sblocco, l'alimentazione elettrica alla scheda Elpro 62 viene tolta.



2° Operazione: Togliere alimentazione alla scheda elettronica estraendo completamente il fusibile di linea 230V dalla sua sede, posizionato frontalmente, sotto la scheda Elpro 62. Premere e mantenere premuto il **pulsante P** e successivamente inserire il fusibile di linea. Dopo 2-3 secondi rilasciare il **Pulsante P**: il **led LP** inizierà a lampeggiare segnalando la fase di programmazione



3° Operazione: apprendimento della corsa e dei rallentamenti.
La programmazione e' possibile eseguirla con il pulsante dedicato P oppure con il trasmettitore codificato
 E' importante che ci siano tutte e due le battute di arresto del cancello, in apertura e chiusura. Posizionare i fincorsa magnetici o meccanici in corrispondenza della posizione finale di apertura e di chiusura da parte del rilevatore magnetico o del tastatore del Junior.



Premere con un impulso: il Junior inizierà a muovere il cancello in apertura

Inizio del rallentamento
 Premere con un impulso: il Junior inizierà a rallentare fino a rilevare il fincorsa

Premere con un impulso: il Junior muove il cancello in chiusura

Inizio del rallentamento
 Premere con un impulso: il Junior inizierà a rallentare fino a rilevare il fincorsa

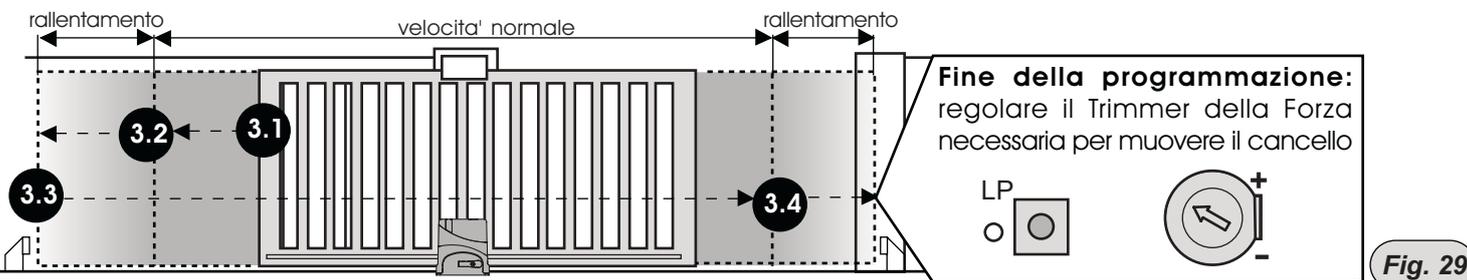


Fig. 29

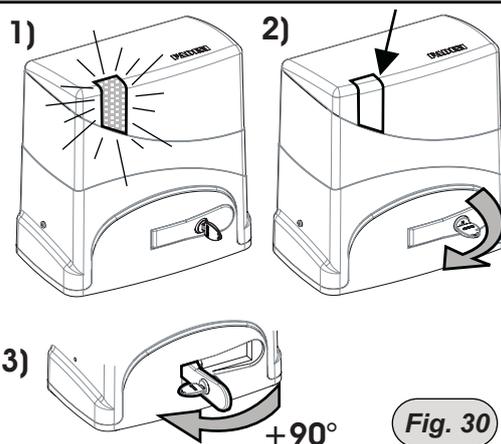
APERTURA DELLA MANIGLIA DI SBLOCCO PER IL MOVIMENTO MANUALE DEL CANCELLO

Agendo sulla maniglia di sblocco con la chiave cifrata, viene sempre tolta alimentazione elettrica all'impianto.

Per lo sblocco e successivo movimento del cancello manuale, bisogna che la maniglia sia aperta fino alla sua battuta oltre i 90°

Alla chiusura e successivo impegno della serratura, viene ripristinata l'alimentazione di rete alla scheda elettronica.

IMPORTANTE: Tolta alimentazione con la chiave di sblocco, al ripristino della tensione di rete il primo movimento del Junior è sempre in chiusura a velocità normale di funzionamento senza i rallentamenti programmati. Per ripristinare tutte le sue funzioni (come i rallentamenti) bisogna che completa un ciclo fino al finecorsa di apertura.



ALIMENTAZIONE MEDIANTE BATTERIE TAMPONE

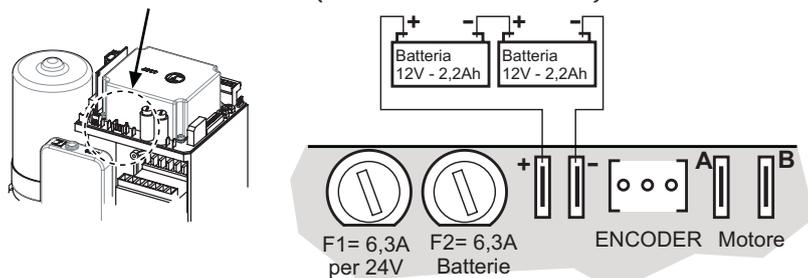
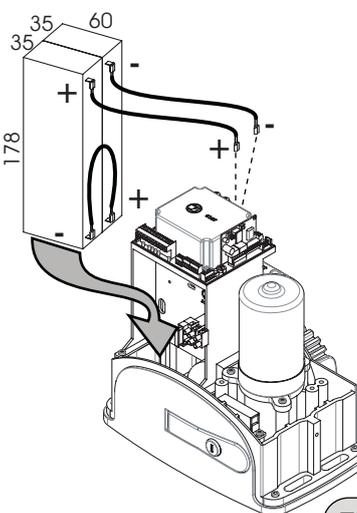
In mancanza di alimentazione elettrica all'impianto, è possibile alimentare l'Elpro 62 mediante batterie tampone di tipo commerciale: **n°2 da 12V a 2,2Ah**, da alloggiare frontalmente, sopra l'ingresso cavi (autonomia di circa 15 cicli completi in 1 ora)

Il collegamento deve essere eseguito mediante faston da 4,2 e collegate in serie ai morsetti di ingresso posizionati dietro la scheda.

Con alimentazione di rete presente le batterie tampone, se collegate ai morsetti sull'Elpro 62, vengono messe automaticamente in carica.

NOTA: per un corretto alloggiamento bisogna che i faston delle due batterie siano sul lato davanti (fronte l'installatore) del loro inserimento

n°2 - 12V a 2,2Ah



EVENTUALI MALFUNZIONAMENTI

Il dispositivo a Led sul carter di protezione, permette all'installatore e all'utente finale di visualizzare se effettivamente l'impianto e' in buono stato (luce Blu) oppure se vi sono delle anomalie che non consentono un corretto funzionamento (luce ambra)

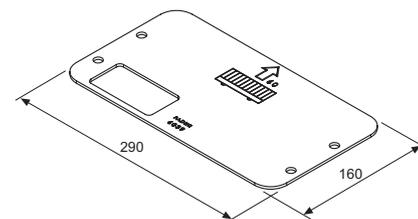
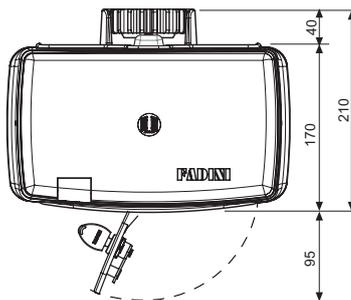
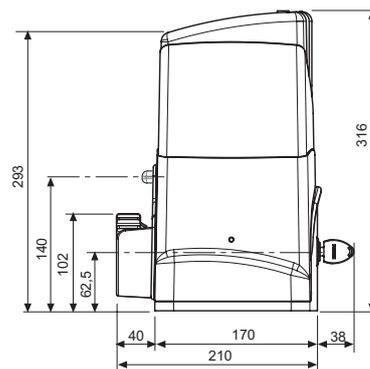
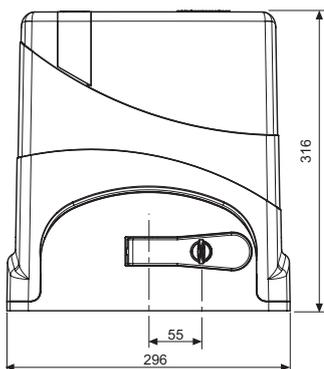
Anomalie	Causa	Interventi
Il cancello non si muove	- uno o piu' contatti NC aperti - fusibili bruciati	- Controllare tutti i contatti NC - Controllare lo stato dei fusibili
Lampada led spenta	- mancanza di alimentazione 230V - Fusibile di linea da 5A bruciato - Fusibile di 24V da 6,3A bruciato - Serratura della maniglia di sblocco non chiusa	- Controllare la linea e tutti i fusibili - Chiudere e rimuovere la chiave dalla serratura
Lampada led rimane sempre di color ambra	- rileva la presenza continua di un ostacolo o di possibili attriti durante i movimenti	- Rimuovere gli ostacoli presenti - Rimuovere eventuali attriti sulle guide del cancello scorrevole
	- Forza di lavoro troppo bassa per l'inerzia del cancello	- Aumentare la Forza sul trimmer
Il cancello inizia a muovere poi si ferma o inverte la marcia	- Contatto sulle Fotocellule	- Pulire i coperchi delle fotocellule - Fotocellule non allineate - Batterie scariche (Orbita 57) - Coppia di fotocellule troppo lontane
	- Forza di lavoro troppo bassa per l'inerzia del cancello - rileva la presenza continua di un ostacolo o di possibili attriti durante i movimenti	- Aumentare la Forza sul trimmer - Rimuovere eventuali attriti sulle guide del cancello scorrevole

DATI TECNICI E MISURE DI INGOMBRO

Dati tecnici

Tensione alimentazione	230V - 50Hz
Tensione motore	24Vcc
Potenza assorbita max	220W
Corrente assorbita max	6,3A
Forza di spinta massima	400N
Peso massimo cancello	400Kg
Numero di giri motore	3000rpm
Velocita'	12m/1'
Rapporto	1:45
Grado di protezione	IP54
Lubrificazione	grasso
Temperatura di lavoro	-20°C +50°C
Peso Junior 624	11 Kg

Ciclo di servizio: 30s apertura/chiusura - 20s pausa
 Tempo ciclo completo: 100s = 36 cicli/ora



Dichiarazione di Conformita' del Costruttore



Via Mantova 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy
 Tel. 0442 330422 Fax 0442 331054
 info@fadini.net - www.fadini.net

La Meccanica Fadini dichiara sotto la propria responsabilita' che il modello JUNIOR 624 è un apricancello elettromeccanico concepito per essere commercializzato e installato in un "impianto automatizzato", con accessori e componenti originali indicati dalla Ditta Costruttrice.

L'installatore è tenuto a rilasciare la propria Dichiarazione di Conformità ed eseguire tutte le prove necessarie per essere conformi alla normativa. La ditta costruttrice non si assume responsabilita' circa l'uso improprio del prodotto.

Il prodotto risulta conforme alle seguenti normative specifiche:

- Analisi dei Rischi e successivo intervento per eliminarli: **EN 12445 e EN 12453**
- Direttiva macchine **2006/42/CE**
- Direttiva Bassa Tensione **2006/95 CE**
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica **2004/108/CEE e 92/31 CEE**
- Direttiva R&TTE **99/5/CE**

Organismo e laboratorio notificato DM 2004/108/CE:

Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini srl - via moscova,11 20017 Rho (MI)

Notificato CE 0068 - Accreditato SINCERT 047A - Accreditato SINAL 0019

Conformità secondo le seguenti norme: UNI EN 1324-1, UNI EN 12604, UNI EN 12605, UNI EN 12445, UNI EN 12453

Il Responsabile

Data: 03-03-10

MANUTENZIONE ORDINARIA E SMALTIMENTO

Per una resa ottimale dell'impianto nel tempo e secondo le normative di sicurezza, è necessario eseguire una corretta manutenzione e monitoraggio dell'intera installazione per l'automazione, per le apparecchiature elettroniche installate e anche per i cablaggi ad esse effettuate. Tutta l'installazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato, compilando il Manuale di Manutenzione indicato nel Libretto Normative da richiedere:

- Automazione Elettromeccanica: controllo di manutenzione almeno ogni 6 mesi.
- Apparecchiature elettroniche e sistemi di sicurezza: un controllo di manutenzione almeno mensilmente.
- Le manutenzioni ordinarie e straordinarie devono essere concordate tra il committente e la ditta che esegue i lavori.
- **Affidare gli involucri dell'imballo come cartone, nylon, polistirolo, ecc. a ditte specializzate nel recupero rifiuti.**
- **VIETATO GETTARE NEI RIFIUTI MATERIALI NOCIVI PER L'AMBIENTE**
- In caso di asportazione dell'attuatore, **non tagliare i fili elettrici**, ma toglierli dalla morsettiera allentando le viti di serraggio



Direttiva 2003/108/CE
 Smaltimento dei materiali
 elettrici ed elettronici
**VIETATO GETTARE NEI RIFIUTI
 MATERIALI NOCIVI PER L'AMBIENTE**



Lo sviluppo della MECCANICA FADINI è sempre stato basato sulla garanzia della qualità dei prodotti e sull'esistenza di un sistema di CONTROLLO TOTALE DELLA QUALITÀ, che garantisce il mantenimento nel tempo dei livelli qualitativi ed un costante aggiornamento alle Normative Europee, nel quadro di un continuo processo di miglioramento.



Via Mantova 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy
 Tel. 0442 330422 - Fax 0442 331054
 e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net

Timbro dell'Installatore

La Ditta costruttrice si riserva di apportare modifiche al presente libretto senza preavviso, inoltre non si assume nessuna responsabilita' per eventuali errori o danni a cose e persone.